



ЦВЕТЫ НА СЛУЖБЕ КРАСОТЫ

СЕГОДНЯ НА ПОЛКАХ МАГАЗИНОВ МЫ ВЫБИРАЕМ ТО, ЧТО ОТВЕЧАЕТ НАШИМ ПРЕДСТАВЛЕНИЯМ НЕ ТОЛЬКО О ПРЕКРАСНОМ, НО И О ПОЛЕЗНОМ. СРЕДИ ИНТЕРЕСНЫХ ОБРАЗЦОВ — ФИТОКОСМЕТИКА ОТ КОМПАНИИ MIRA FLORES, СДЕЛАННАЯ НА ОСНОВЕ ГИДРОЛАТОВ. РАССКАЗЫВАЕТ ДИРЕКТОР КОМПАНИИ ТАТЬЯНА ПАТРАЦКАЯ.

Татьяна, с чего началось ваше увлечение натуральной косметикой?

Лет с двенадцати мне нравилось изучать травы, разбирать, как можно сочетать их между собой, делать настои. Рецепты я находила в журналах, которые выписывала мама. Хобби сохранилось и когда я стала взрослой, однако профессионально я занималась совсем другим делом. Так продолжалось до той самой поры, пока не родились мои младшие дети, двойняшки. Я ушла в декрет, у меня появилось время, а вместе с ним — желание сделать хобби профессией. Я стала смотреть, что есть интересного на рынке, где можно поучиться. Нашла несколько программ, записалась на них, часть прошла в России, часть в Англии. Знания применяла на практике — начала

что-то делать для подруг, потом для подруг подруг и так далее, пока не стало ясно, что складывается интересный проект. Мне начал помогать муж, который с интересом наблюдал, чем я занимаюсь.

И дальше все шло как по накатанной?

В какой-то момент я поняла, что для производства моей косметики не могу найти хорошие, качественные гидролаты.

А что это такое?

Гидролат — это паровой экстракт. Вот у нас есть ложка травы. Можно сделать из нее настой, просто залить ее кипятком, но этот настой, во-первых, не будет долго храниться, во-вторых, в нем не будет такого количества полезных веществ, которые могут быть выделены под воздействием пара. Кипящий же пар, проходя через сырье, делает экстракцию более сильной. В паровую дистилляцию не попадают ни дубильные вещества, ни нитраты, ни цветовые пигменты. Мы получаем цветочную водную эссенцию, в которой растворены активные действующие вещества и эфирные масла. Это уже готовый природный продукт. Так вот, закупать готовые гидролаты мы не стали — начали делать собственные.

МЫ ОРИЕНТИРУЕМСЯ НА ТЕХ КЛИЕНТОВ, КОТОРЫЕ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ХОТЯТ ДОБИТЬСЯ ХОРОШИХ РЕЗУЛЬТАТОВ

А как работают гидролаты?

Цветочная вода — второй этап ухода за лицом. То есть первый этап — это очищение, когда мы нанесли какое-то очищающее средство, потом умылись и таким образом подсушим кожу, увеличив ее pH до восьми. Чтобы вернуть природный pH, на кожу наносятся гидролаты, которые имеют слегка кислую среду и помогают выравнивать ее баланс.

Они подходят для любого типа кожи?

Да, гидролат — идеальное средство для ухода за любым типом кожи. Есть универсальные травы, а есть травы, которые подбираются под какие-то задачи. Хотя гидролаты придумали не мы, их производят с древнейших времен, у нас есть интересное ноу-хау.

Какое же?

Посмотрите на этикетки наших продуктов — на них написано, что это цветочная вода, структурированная магнитом и шунгитом. Так вот, прежде чем запустить воду в производство, мы прогоняем ее через специальную магнитную установку для активации воды. Такая вода может забрать у гидролатов больше полезных веществ. За счет активации воды получается не просто более яркий аромат. Подобная вода забирает на 25–30 процентов больше полезных веществ и больше эфирных масел, а после структурирования гидролат шунгитом он становится подобным структуре воды в клетках кожи, благодаря чему легче впитывается кожей и глубже проникает в нее.

Что представлено в линейке ваших средств?

Есть монопродукты, например из конкретных цветов: гидролат розы, василька, ромашки. Роза универсальна. Она подходит абсолютно всем. Ромашка больше для чувствительной кожи, василек идеален для кожи вокруг глаз. Есть гидролат зеленого чая, который обладает антиоксидантными свойствами, есть бессмертник, который хорошо работает с возрастными задачами, есть купажи гидролатов, которые мы составляем из нескольких трав, — составляем целую композицию под определенную задачу. Например, для сухой кожи головы, жирных волос, лечения дерматита и проблемной кожи.

По какому принципу отбираете травы?

Учебник фармакогнозии нам в помощь! Но вот с качественным сырьем реально беда. Мы очень тщательно отбираем поставщиков. Нам важно все: где растет, чем поливаются, как сушат, как хранят растение, как контролируют качество. Сейчас можно сказать, что мы заказываем сырье по всему миру: в России, Болгарии, Испании, Франции, США, Таиланде.

Не секрет, что рынок косметики сейчас переполнен различными ее образцами. Как в этом море выживать отечественным производителям?

Верить в свой продукт и делать его действительно очень качественным. А еще ориентироваться на тех клиентов, которые действительно хотят добиться хороших результатов.

FLOWERS AT THE SERVICE OF BEAUTY

WE CHOOSE ITEMS FOR OUR SHOP WHICH CORRESPOND TO OUR CONCEPTS NOT ONLY OF THE BEAUTIFUL BUT ALSO OF THE BENEFICIAL. AMONG THE INTERESTING EXAMPLES ARE THE PHYTO-COSMETICS FROM THE "MIRA FLORES" COMPANY, BASED ON HYDROLATES. THE COMPANY'S DIRECTOR TATIANA PATRATSKAYA EXPLAINS:

Tatiana, how did your enthusiasm for natural cosmetics begin?
Ever since the age of 12 I have liked studying herbs, working out how they can be combined and making infusions. I found recipes in magazines which my mother copied out. It remained my hobby when I grew up, but professionally I was in an entirely different business. So it went on until my younger children — twins — were born. I went on maternity leave, so I had spare time, and I had the desire to make my hobby a profession. I started looking at what was interesting on the market and where I could study. I found several programmes and enrolled on them — some in Russia, some in Britain. I then put my knowledge into practice — I started making things for friends, then for friends of friends, and so on, until it became clear that an interesting project was taking shape. My husband started helping me — he observed what I was doing with interest. There came a moment when I realized that I could not find good-quality hydrolats for my cosmetics.

What are they?

Hydrolats are steam-distilled extracts. For instance, we have a spoonful of herbs. We can make an infusion from them by simply pouring boiling water over them, but that is not a real infusion — firstly it will not last long, and secondly it will not contain as many nutrients as under the effect of steam. When boiling steam passes through the raw material, it makes the extract stronger. There are no tannic substances, nitrates or coloured pigments in steam distillation. What we obtain is a floral water essence with active substances and essential oils. It is already a finished natural product. So we decided not to buy ready-made hydrolats, but to make our own.

And how do hydrolats work?

Floral water is the second stage in face care. The first step is cleansing, when we apply some kind of cleansing substance, then wash it off and dry the skin, increasing its pH factor to 8. In order to return natural pH hydrolats are applied to the skin — they have a slightly sour medium and help to even its balance.

Are they suitable for all types of skin?

Yes, hydrolats are ideal for any skin type. There are universal herbs and herbs that are selected for particular purposes. We did not invent hydrolats, they have been produced since ancient times, but we have an interesting production secret.

What is that?

Look at the labels on our products — it says there that it is flower water structured by magnetite and shungite. Before we use water in our products, we pass it through a special magnetic installation for the activation of the water. That water can absorb more nutrients from hydrolats. The activation of the water not only produces a vivid fragrance. Water like that also absorbs 25–30 per cent more nutrients and essential oils, and after the structuring of the hydrolat with shungite it becomes similar to the structure of the water in skin cells, so it is more easily absorbed by the skin and penetrates deeper into it.

What does your line of products include?

There are mono-products, for example, from specific flowers — hydrolats of rose, cornflower, camomile. Rose is universal and suits absolutely everybody. Camomile is more for sensitive skin and cornflower is ideal for the skin around the eyes. There is a green tea hydrolat which has antioxidant properties, there is immortelle which works well with signs of aging, there are mixtures of hydrolats which we make from several herbs — we compile a whole composition for a specific task. For example, for a dry scalp, greasy hair, for treating dermatitis and problem skin.

On what principle do you select the herbs?

The pharmacognosy manual comes to our aid! But there is a real problem with good-quality raw materials. We choose our suppliers very carefully. Everything is important to us — where it grows, what it is watered with, how it is dried, how the plant is stored, how quality is controlled. You could say that we now order raw materials from all over the world — Russia, Bulgaria, Spain, France, the USA, Thailand.

It is no secret that the cosmetics market is now overcrowded with various examples. How can Russian manufacturers survive in this sea?

Believe in their products and make them really good-quality. Also, concentrate on those customers who really wish to achieve good results.



1050 ₽ арт. | id 71511

MIRA FLORES

ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ ФИТОТОНИК
«УПРУГОСТЬ КОЖИ», 100 МЛ

“TAUT SKIN” ENERGETIC
PHYTO-TONIC, 100 ML

Препятствует разрушению кожного коллагена, улучшает эластичность и прочность кожи, снимает отеки и улучшает микроциркуляцию. Выводит токсины, устраняет отечность. Состав: 100% натуральные гидролаты розы, люпина, бессмертника, зеленого чая, календулы; натуральные растительные активы. Структурирован магнитами и карельским шунгитом.

Has a powerful moisturizing effect. Facilitates the relief of inflammation from the skin and has an antiseptic effect. Stimulates blood circulation, tones the blood vessels. Composition: 100% natural hydrolats: camomile, calendula, yarrow, sage; natural plant active ingredients. Structured by magnetite and Karelian shungite.



1050 ₽ арт. | id 71512

MIRA FLORES

ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ ФИТОТОНИК
ДЛЯ РАЗДРАЖЕННОЙ КОЖИ, 100 МЛ

ENERGETIC PHYTO-TONIC
FOR IRRITATED SKIN, 100 ML

Обладает мощным успокаивающим кожу действием. Способствует снятию воспаленности кожи, обладает антисептическим действием. Стимулирует кровообращение, тонизирует сосуды. Состав: 100% натуральные гидролаты: ромашки, календулы, тысячелистника, шалфея; натуральные растительные активы. Структурирован магнитами и карельским шунгитом.

Prevents the destruction of the skin's collagen, improves its elasticity and firmness, removes oedemas and improves the microcirculation. Removes toxins and relieves puffiness. Composition: 100% natural hydrolats: rose, lupin, immortelle, green tea, calendula; natural plant active ingredients. Structured by magnetite and Karelian shungite.



1050 ₽ арт. | id 71513

MIRA FLORES

ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ ФИТОТОНИК
«РОЗА. БАРХАТНАЯ КОЖА», 100 МЛ

“ROSE. VELVETY SKIN” ENERGETIC
PHYTO-TONIC, 100 ML

Успокаивает и тонизирует кожу, уменьшает пигментацию, устраниет круги под глазами. Омолаживает, регенерирует, разглаживает, повышает эластичность и упругость кожи. Кожа становится мягкой и бархатистой, гладкой и приятной на ощупь. Структурирован магнитами и карельским шунгитом. Состав: 100% гидролат розы, не содержит синтетических ингредиентов.

Soothes and tones the skin, reduces pigmentation, removes circles around the eyes. Rejuvenates, regenerates, increases the elasticity and tautness of the skin. It becomes soft and velvety, smooth and pleasant to the touch. Structured by magnetite and Karelian shungite. Composition: 100% hydrolat of rose. Contains no synthetic ingredients.